



ROZSUDOK

V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ivana Rumanu a sudcov JUDr. Gabriely Gerdovej a JUDr. Jany Zemkovej PhD. v právnej veci žalobcu: **Š. M.**, bytom Z., D., proti žalovanému: **Krajské riaditeľstvo Policajného zboru, Krajský dopravný inšpektorát**, so sídlom Na vinohrady V/1023, 911 05 Trenčín, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia a postupu žalovaného č. KRP-20/KDI-P-2010 zo dňa 29. marca 2010, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Krajského súdu v Trenčíne č. k. 11S/45/2010-47 zo dňa 14. júla 2010, jednomyseľne

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Trenčíne č. k. 11S/45/2010-47 zo dňa 14. júla 2010 **m e n í** tak, že rozhodnutie žalovaného č. KRP-20/KDI-P-2010 zo dňa 29.03.2010 v spojení s rozhodnutím Okresného riaditeľstva Policajného zboru Považská Bystrica, Okresný dopravný inšpektorát Púchov č. ORP-288/DIPU-SK-2009 zo dňa 18.12.2009 v časti o uloženej sankcii **m e n í** tak, že podľa ust. § 22 ods. 2 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **u k l a d á** žalobcovi pokutu vo výške **20 €** a vo zvyšnej časti žalobu **z a m i e t a**.

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania vo výške 35,50 € do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

O d ô v o d n e n i e

Napadnutým rozsudkom krajský súd zamietol žalobu žalobcu o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. KRP-20/KDI-P-2010 zo dňa 29.03.2010. Rozsudok odôvodnil tým, že na spornom mieste parkoviska, kde došlo k priestupku sa nachádzala zvislá dopravná značka označujúca zónu s dopravným obmedzením (IP 24a IP 17b), čo znamená zóna so zákazom stáť okrem parkovísk s regulovaním stáťím, a dodatková

tabuľa pod touto značkou určuje dobu spoplatnenia státia na regulovanom parkovisku. Podľa dopravnej značky mal mať žalobca, ak tam parkoval, parkovaciu kartu alebo parkovací kotúč. Výklad významu dopravnej značky s dodatkovou tabuľou sa posudzuje komplexne, a keďže žalobca nekonal podľa významu dopravnej značky (nesplnil to, čo dopravná značka zakazuje), dopustil sa dopravného priestupku. Existenciu zvislej dopravnej značky s dodatkovou tabuľou žalobca nepoprel, ale podľa neho porušil len zákaz státia. Námiетка žalobcu o tom, že parkovací automat nemal potrebné informácie sa tiež ukázala ako nepravdivá, čo vyplýva z fotodokumentácie (administratívny spis č.l. 57) a uznal to aj žalobca na pojednávaní dňa 14.07.2010. Umiestnenie parkovacieho automatu a informácie na ňom nemali vplyv na správanie sa žalobcu ako vodiča, keď nerešpektoval príkaz z dopravnej značky.

Proti rozsudku krajského súdu podal odvolanie žalobca, v ktorom navrhol rozsudok Krajského súdu v Trenčíne č. k. 11S/45/2010-47, ako aj rozhodnutie o priestupku č. ORP-288/DIPU-SK-2009 zrušiť. Namietal, že podľa vyjadrenia žalovaného a rozsudku krajského súdu značka IP 24a IP 17b označuje parkovisko s regulovaným státím. Pokiaľ ide o parkovisko s regulovaným státím a nie je tam tabuľa označujúca platené parkovisko so všetkými údajmi, čo platené parkovisko musí obsahovať, tak nemá informáciu o spôsobe platby. Označenie parkoviska a základné údaje musia byť umiestnené na platenom parkovisku s organizovanou prevádzkou na viditeľnom mieste. Označenie tohto priestoru za parkovisko s organizovanou prevádzkou na parkovacom automate nemožno považovať za také, ktoré by zodpovedalo zákonu. Parkovací automat sa nenachádzal na parkovisku a bol umiestnený od parkoviska cca 15 - 20 m. Ďalej namietal, že v napadnutom rozhodnutí o priestupku č. ORP-288/DIPU-SK-2009 sa uvádza, že parkoval na parkovisku, neuvádza sa však na akom, preto nemožno súhlasiť s tým, že tam parkoval neoprávnene. Nikde nie je napísané, že parkoval na platenom parkovisku. Ani rozhodnutie o odvolaní č. KRP-20/KDI-P-2010 nehovorí o tom, že miesto, kde parkoval je platené parkovisko, ale parkovisko s regulovaným státím.

Žalovaný v písomnom vyjadrení k odvolaniu navrhol odvolanie zamietnuť a rozsudok Krajského súdu v Trenčíne potvrdiť. Poukázal na to, že v zmysle vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 9/2009 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, parkovisko označené zvislou dopravnou značkou IP 17b je parkovisko - parkovacie miesta s regulovaným státím, ktorá informuje o časovo regulovanom parkovisku a označuje parkovisko, kde zastavenie a státie vozidiel je dovolené len za dodržania podmienok vyplývajúcich z použitej značky, napr. za dodržania maximálne dovolenej doby parkovania, alebo za podmienky použitia parkovacieho kotúča, alebo parkovacej karty, ktorá musí byť zreteľne a viditeľne umiestnená v prednej časti vozidla. Inak je vodičom vozidiel na takto označenom mieste zastavenie a státie zakázané. Údaje, za akých podmienok je možné regulované parkovacie miesta používať alebo v akom čase sú parkovacie miesta regulované, sú uvedené na dodatkovej tabuľke. Spoplatnenie parkovacích miest s regulovaným státím je presne vymedzené v zmysle Prevádzkového poriadku regulovaného státia vozidiel na vyhradených miestach centrálnej mestskej zóny

platného od 01.07.2009 a schválené Valným zhromaždením spoločnosti M. P. s.r.o. ako prevádzkovateľa parkoviska.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, ďalej len O.s.p.) preskúmal napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa v rozsahu a z dôvodov uvedených v odvolaní žalobcu (§ 212 ods. 1 O.s.p.) postupom podľa § 250ja ods. 2 veta prvá O.s.p. a po tom, ako bolo oznámenie o vyhlásení rozsudku vyvesené na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke Najvyššieho súdu SR www.supcourt.gov.sk, www.nsud.sk, najmenej päť dní vopred, rozhodol pomerom hlasov 3:0 a rozsudok verejne vyhlásil (§ 156 ods. 1, 3 O.s.p.).

V správnom súdnictve preskúmajú sudy na základe žalôb alebo opravných prostriedkov zákonnosť rozhodnutí a postupov orgánov verejnej správy (§ 244 ods. 1 O.s.p.).

Z obsahu súdneho spisu, ktorého súčasťou je aj administratívny (priestupkový) spis najvyšší súd zistil, že Okresné riaditeľstvo Policajného zboru Považská Bystrica, Okresný dopravný inšpektorát Púchov rozhodnutím č. ORP-288/DIPU-SK-2009 zo dňa 18.12.2009 uznal žalobcu vinným zo spáchania priestupku proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky podľa § 22 ods. 1 písm. k/ zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, pretože porušil ustanovenie § 3 ods. 2 písm. b/ zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov tým, že dňa 13.10.2009 v čase od 10:55 hod. do 11:40 hod. parkoval osobným motorovým vozidlom továrenskej značky Škoda Octavia evč: X. na parkovisku v obci P., na ul. O. pri obchodnom dome P. Týmto konaním porušil všeobecne záväzný právny predpis o bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky a to tak, že na uvedenom parkovisku v pôsobnosti zvislej dopravnej značky IP 24a – Zóna s dopravným obmedzením, nepoužil parkovaciu kartu. Za uvedené konanie podľa § 22 ods. 2 písm. e/ zákona č. 372/1990 Zb. uložil žalobcovi pokutu vo výške 60 € a povinnosť uhradiť trovy konania vo výške 16 €.

Odvolanie podané žalobcom žalovaný ako odvolací správny orgán rozhodnutím č. KRP-20/KDI-P-2010 zo dňa 29.03.2010 zamietol a rozhodnutie o priestupku Okresného dopravného inšpektorátu Púchov Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Považskej Bystrici č. ORP-288/DIPU-SK-2009 zo dňa 18.12.2009 potvrdil.

Podľa § 22 ods. 1 písm. k/ zákona č. 372/1990 Zb., priestupku proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky sa dopustí ten, kto iným konaním, ako sa uvádza v písmenách a/ až j/, poruší všeobecne záväzný právny predpis o bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky.

Podľa § 22 ods. 2 písm. e/ zákona č. 372/1990 Zb. za priestupok podľa odseku 1 písm. k/ možno uložiť pokutu do 100 eur.

Podľa § 3 ods. 2 písm. b/ zákona č. 8/2009 Z.z., účastník cestnej premávky je ďalej povinný poslúchnuť pokyn vyplývajúci z dopravnej značky alebo dopravného zariadenia.

Podľa § 5 ods. 1 vyhlášky č. 9/2009 Z.z., zvislé dopravné značky sa podľa významu členia do skupín

- a/ výstražné značky (skupina A),
- b/ značky upravujúce prednosť a dodatkové tabuľky s tvarom križovatky (skupina P),
- c/ zákazové značky (skupina B),
- d/ príkazové značky (skupina C),
- e/ informatívne prevádzkové značky (skupina IP),
- f/ informatívne smerové značky (skupina IS),
- g/ informatívne iné značky (skupina II),
- h/ dodatkové tabuľky (skupina E).

Podľa § 5 ods. 6 vyhlášky č. 9/2009 Z.z., informatívne prevádzkové značky skupiny IP, informatívne smerové značky skupiny IS a informatívne iné značky skupiny II poskytujú účastníkovi cestnej premávky potrebné informácie dopravného významu alebo slúžia na jeho orientáciu; spravidla mu aj ustanovujú určité zákazy, obmedzenia alebo príkazy a povinnosti.

Podľa § 5 ods. 7 vyhlášky č. 9/2009 Z.z. dodatkové tabuľky skupiny E spresňujú, dopĺňajú alebo obmedzujú význam zvislej dopravnej značky, pod ktorou sú na jednom stĺpiku alebo na inej nosnej konštrukcii umiestnené; ak sa tým nenaruší čitateľnosť zvislej dopravnej značky, možno nápisy a symboly vyznačiť priamo v spodnej časti príslušnej zvislej dopravnej značky.

Podľa § 8 ods. 8 vyhlášky č. 9/2009 Z.z., použité zvislé dopravné značky, dopravné zariadenia a vodorovné dopravné značky v cestnej premávke musia byť včas viditeľné z dostatočnej vzdialenosti a počas celej doby použitia musia poskytovať úplný a jednoznačný výklad.

Podľa Príl. 1, II. diel, Prvá časť, Čl. 5, ods. 23 K značke č. IP 17b:

Značka Parkovisko - parkovacie miesta s regulovaným státím (č. IP 17b) informuje o časovo regulovanom parkovisku a označuje parkovisko, kde zastavenie a státie vozidiel je dovolené len za dodržania podmienok vyplývajúcich z použitej značky, napríklad za dodržania maximálne dovolenej doby parkovania alebo za podmienky použitia parkovacieho kotúča alebo parkovacej karty, ktorá musí byť zreteľne a viditeľne umiestnená v prednej časti vozidla. Inak je vodičom vozidiel na takto označenom mieste zastavenie a státie zakázané.

Podľa Príl. 1, II. diel, Piata časť, Čl. 22, ods. 16 K značke č. IP 17b:

Údaje, za akých podmienok možno regulované parkovacie miesta používať alebo v akom čase sú parkovacie miesta regulované, alebo iné doplňujúce údaje sa uvedú na dodatkovej tabuľke č. E 12 pod značkou č. IP 17b; symbol spôsobu státia možno vyznačiť

na značke č. IP 17b a používa sa podľa rovnakých zásad ako značka č. IP 13a alebo značka č. IP 14a.

Značky č. IP 24a sa umiestňujú na všetkých cestách ústiach do určenej zóny.

Podľa § 51 zákona č. 372/1990 Zb., ak nie je v tomto alebo v inom zákone ustanovené inak, vzťahujú sa na konanie o priestupkoch všeobecné predpisy o správnom konaní.

Podľa § 47 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, v odôvodnení rozhodnutia správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia.

Z priestupkového spisu vyplýva, že miesto kde malo dôjsť k spáchaniu priestupku sa nachádzalo v pôsobnosti zvislej dopravnej značky č. IP 24a s použitým symbolom značky č. B 33 a v spodnej časti značky č. IP 24a bol nápis „OKREM“ a symbol značky č. IP 17b. Pod značkou č. IP 24a bola dodatková tabuľka č. E 12 s uvedenou dobou PO – PIA 08.00 – 18.00, SO 08.00 – 13.00. Význam použitej dopravnej značky najvyšší súd vykladá tak, že ide o zónu, kde je zakázané státie okrem parkoviska s regulovaným státím. Dodatková tabuľka č. E 12 (podľa toho ako bola umiestnená pod značkou č. IP 24a), sa vzťahuje k značke č. IP 24a, teda ide o zónu, v ktorej platí zákaz státia okrem parkoviska s regulovaným státím a tento zákaz státia platí v zóne pondelok až piatok od 08.00 do 18.00 a sobotu od 08.00 do 13.00.

Žalovaný v odôvodnení svojho rozhodnutia uviedol, že : „Značka Zóna s dopravným obmedzením č. IP 24a a značka Koniec zóny s dopravným obmedzením č. IP 24b vymedzujú oblasť (časť obce), kde platí zákaz vyplývajúci z použitého symbolu, čo je v tomto konkrétnom prípade symbol značky Zákaz státia (č. B 33), pričom pôsobnosť tejto značky je obmedzená o *parkovisko – parkovacie miesta s regulovaným státím*, kde zastavenie a státie je dovolené len za dodržania podmienky použitia parkovacieho kotúča alebo parkovacej karty. Údaje v akom čase platí obmedzenie sú uvedené na použitej Dodatkovvej tabuľke s textom (č. E 12).“

Parkovisko s regulovaným státím, musí byť teda označené zvislou dopravnou značkou č. IP 17b a za akých podmienok je zastavenie a státie na ňom dovolené, musí vyplývať z použitej značky (dodatkovvej tabuľky, ktorá spresňuje, dopĺňa alebo obmedzuje význam zvislej dopravnej značky, pod ktorou je na jednom stĺpiku alebo na inej nosnej konštrukcii umiestnená, s textom č. E 12 pod značkou č. IP 17b), čo vyplýva z čl. 5 ods. 23 v spojení s čl. 22 ods. 16 Príl. 1 vyhlášky č. 9/2009 Z.z. a vyššie citovaného ustanovenia § 8 ods. 8 vyhlášky č. 9/2009 Z.z., a preto **za akých podmienok je možné na danom parkovisku zastaviť alebo stát', musí už byť zrejme z dopravnej značky.**

Pri posúdení veci dospel odvolací súd k záveru, že výklad použitej dopravnej značky nie je úplný a ani jednoznačný, to znamená, že za akých podmienok je možné na danom parkovisku zastaviť alebo stáť, a už vôbec nestačí poukázať na Prevádzkový poriadok regulovaného státia vozidiel na vyhradených miestach centrálnej mestskej zóny (cityPARK) schválený Valným zhromaždením spoločnosti M. P. s.r.o. *Táto skutočnosť znižuje mieru zavinenia žalobcu a bola dôvodom na zmenu rozhodnutia odvolacím súdom v časti čo do výšky uloženej pokuty* (ktorej cieľom je zjednať nápravu a dosiahnuť splnenie požiadavky represie a preventívneho účelu, s prognózou budúceho pozitívneho správania sa dotknutej osoby).

S poukazom na uvedené najvyšší súd napadnutý rozsudok Krajského súdu v Trenčíne podľa § 250ja ods. 3 O.s.p. v spojení s § 220 O.s.p. zmenil tak, že rozhodnutie žalovaného č. KRP-20/KDI-P-2010 zo dňa 29.03.2010 v spojení s rozhodnutím Okresného riaditeľstva Policajného zboru Považská Bystrica, Okresný dopravný inšpektorát Púchov č. ORP-288/DIPU-SK-2009 zo dňa 18.12.2009 v časti výroku, ktorým bola žalobcovi uložená sankcia, pokuta vo výške 60 € zmenil, a uložil žalobcovi pokutu vo výške 20 € s prihliadnutím na to, že ide o priestupok na parkovisku, ktorý z hľadiska vplyvu na bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky nie je tak závažný, a vo zvyšku žalobu zamietol.

O trovách konania najvyšší súd rozhodol podľa § 250k ods. 1 O.s.p. v spojení s § 224 ods. 1 O.s.p. a § 246c ods. 1 veta prvá O.s.p. tak, že žalobcovi, ktorý mal v konaní čiastočný úspech, priznal právo na náhradu trov konania vo výške 35,50 € (t.j. 50% z celkových trov vo výške 71 €, ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za žalobu 33 €, za podané odvolanie 33 € a priznanej náhrady cestovných výdavkov vo výške 5 €).

Náhrada cestovných výdavkov bola žalobcovi priznaná analogicky podľa § 72 ods. 1, § 73 ods. 1, 2 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 543/2005 Z.z. o Spravovacom a kancelárskom poriadku pre okresné súdy, krajské súdy, Špeciálny súd a vojenské súdy v znení neskorších predpisov. Žalobca si na náhradu uplatnil cestovné výdavky za cestu na pojednávanie pred Krajským súdom v Trenčíne dňa 14.07.2010 z miesta bydliska Z. do T a späť motorovým vozidlom, avšak podľa odvolacieho súdu okolnosti prípadu nevyžadovali, aby cesta bola vykonaná inak ako verejným hromadným dopravným prostriedkom (§ 74 vyhlášky č. 543/2005 Z.z.), preto mu priznal náhradu cestovného ako pri ceste hromadným dopravným prostriedkom.

Poučenie: Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok **nie je** prípustný.

V Bratislave dňa 03. mája 2011

JUDr. Ivan R u m a n a , v.r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia:
Emília Čičková